



# **ZAPISNIK**

**seje 26. januarja 2022 od 9.00 do 11.00, od 13.45 do 15.45 in od 16.45 do 18.45 (sestaneek koordinatorjev)**

**in 27. januarja 2022 od 9.00 do 11.00**

**V BRUSLJU**

Seja se je začela v sredo, 26. januarja 2022, ob 9.03. Vodila jo je predsednica Sabine Verheyen.

Ob 9.05 je vodenje seje prevzel podpredsednik Victor Negrescu.

*Z udeležbo članov odbora CULT na daljavo*

**26. januar 2022 od 9.00 do 12.00**

*Začetek seje pod začasnim predsednikom*

**1. Izvolitev predsednice**

Edina kandidatka Sabine Verheyen (PPE) je bila izvoljena s ploskanjem. Po izvolitvi je prevzela vodenje seje in se odboru zahvalila za zaupanje.

*Pod novoizvoljeno predsednico*

**2. Izvolitev prvega podpredsednika**

Edini kandidat Romeo Franz (Verts/ALE) je bil izvoljen s ploskanjem.

**3. Izvolitev druge podpredsednice**

Edina kandidatka Dace Melbārde (ECR) je bila izvoljena s ploskanjem.

**4. Izvolitev tretjega podpredsednika**

Edini kandidat Victor Negrescu (S&D) je bil izvoljen s ploskanjem.

**5. Izvolitev četrte podpredsednice**

Edina kandidatka Michaela Šojdrová (PPE) je bila izvoljena s ploskanjem.

\* \* \*

Seja je bila prekinjena ob 9.22 in se je nadaljevala v sredo, 26. januarja 2022, ob 13.49. Vodila jo je predsednica Sabine Verheyen.

**26. januar 2022 od 13.45 do 15.45**

**6. Sprejetje dnevnega reda**

OJ – PE704.598v01-00

**Sklep:** osnutek dnevnega reda je bil sprejet v obliki, navedeni v zapisniku.

**7. Sporočila predsednice**

Začetek glasovanja na daljavo o predlogih sprememb. Predsednica je sporočila, da je odbor sklepčen.

*Glasovanje je potekalo od 13.55 do 15.00.*

*\*\*\* Glasovanje na daljavo \*\*\**

*Vsi poslanci, ki so glasovali bodisi v sejni sobi odbora bodisi na daljavo, so oddali natisnjeno glasovnico z glasovalnim seznamom, ki so jo poslali po elektronski pošti.*

**8. Razrešnica 2020: splošni proračun EU – Evropska komisija**

CULT/9/06496

2021/2106(DEC) COM(2021)0381[01] – C9-0258/2021

Pripravljalavka mnenja:

Petra Kammerevert (S&D)

AD – PE699.170v02-00

AM – PE702.973v01-00

Pristojni odbor:

CONT – Olivier Chastel (Renew)

PR – PE699.012v01-00

- Sprejetje osnutka mnenja

**Sklep:** spremenjeni osnutek mnenja je bil sprejet z 28 glasovi za, 1 glasom proti in 1 vzdržanim glasom.  
9 sprejetih predlogov sprememb  
3 zavrnjeni predlogi sprememb  
12 vloženi predlogov sprememb

**9. Razrešnica 2020: Prevajalski center za organe Evropske unije**

CULT/9/06766

2021/2118(DEC) COM(2021)0381[13] – C9-0270/2021

Pripravljalavka mnenja:

Petra Kammerevert (S&D)

AD – PE699.173v02-00

AM – PE702.974v01-00

Pristojni odbor:

CONT – Tomáš Zdechovský (PPE)

PR – PE698.957v01-00

- Sprejetje osnutka mnenja

**Sklep:** spremenjeni osnutek mnenja je bil sprejet z 28 glasovi za, brez glasov proti in z 2 vzdržanima glasovoma.  
8 sprejetih predlogov sprememb  
2 zavrnjena predloga sprememb  
10 vloženi predlogov sprememb

**\*\*\* Konec glasovanja na daljavo \*\*\***

**10. Predstavitev francoske ministrice za kulturo Roselyne Bachelot o prednostnih nalogah francoskega predsedovanja Svetu**

**Govorili so:** Roselyne Bachelot (ministrica za kulturo), Tomasz Frankowski, Sylvie Guillaume, Laurence Farreng, Salima Yenbou, Catherine Griset, Dace Melbārde, Niyazi Kizilyürek, Petra Kammerevert, Peter Pollak, François-Xavier Bellamy, Andrea Bocskor, Hannes Heide, Diana Riba i Giner

Seja je bila prekinjena ob 15.35 in se je nadaljevala v četrtek, 27. januarja 2022, ob 9.02. Vodila jo je predsednica Sabine Verheyen.

**26. januar 2022 od 16.45 do 18.45**

**11. Sestanek koordinatorjev**

*Brez navzočnosti javnosti*

**27. januar 2022 od 9.00 do 11.00**

**12. Sporočila predsednice**

Razglasitev izidov glasovanja o predlogih sprememb  
Začetek končnega glasovanja na daljavo

**Glasovanje je potekalo do 10.15.**

**Končno glasovanje s poimenskim glasovanjem**

**13. Predstavitev francoske ministrice za visoko šolstvo, raziskave in inovacije  
Frédérique Vidal o prednostnih nalogah francoskega predsedovanja Svetu**

**Govorili so:** Frédérique Vidal (ministrica za visoko šolstvo, raziskave in inovacije),  
Maria Walsh, Victor Negrescu, Ilana Cicurel, Salima Yenbou, Dace Melbārde, Andrea  
Bocskor, Petra Kammerevert, Domènec Ruiz Devesa, Laurence Farreng, Peter Pollák

**14. Posledice ustavitve vzgojno-izobraževalnih, kulturnih in športnih dejavnosti  
zaradi covid-19 za otroke in mlade v EU**

CULT/9/08102

2022/2004(INI)

Poročevalec:

Hannes Heide (S&D)

Pristojni odbor:

CULT

- Izmenjava mnenj

**Sklep:** izmenjava mnenj

**Govorili so:** Hannes Heide, Teodoros Zagorakis (Theodoros Zagorakis), Irena Joveva,  
Diana Riba i Giner, Predrag Fred Matić, Michael Teutsch (GD za izobraževanje,  
mladino, šport in kulturo, Evropska komisija), Barbara Gessler (GD za izobraževanje,  
mladino, šport in kulturo, Evropska komisija)

**15. Razno**

**16. Naslednja seja**

- 7. februar 2022 (Bruselj)

Seja se je končala ob 10.34.

## Results of roll-call votes

### Contents

1. Opinion on discharge in respect of the implementation of the general budget of the European Union for the financial year 2020, Section III – Commission and executive agencies	6
1.1. Final vote .....	6
2. Opinion on discharge in respect of the implementation of the budget of the Translation Centre for the Bodies of the European Union (CdT) for the financial year 2020 .....	7
2.1. Final vote .....	7

#### Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Opinion on discharge in respect of the implementation of the general budget of the European Union for the financial year 2020, Section III – Commission and executive agencies

1.1. Final vote

28	+
ECR	Ryszard Antoni Legutko, Dace Melbārde, Andrej Šlabakov (Andrej Šlabakov)
NI	Andrea Bocskor
PPE	Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Peter Pollák, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Maria Walsh, Teodoros Zagorakis (Theodoros Zagorakis), Milan Zver
Renew	Ilana Cicurel, Laurence Farreng, Irena Joveva, Monica Semedo
S&D	Sylvie Guillaume, Hannes Heide, Petra Kammerevert, Predrag Fred Matić, Victor Negrescu, Marcos Ros Sempere, Massimiliano Smeriglio
The Left	Aleksis Jeorgulis (Alexis Georgoulis), Niyazi Kizilyürek
Verts/ALE	Niklas Nienäb, Viola Von Cramon-Taubadel, Salima Yembou

1	-
ID	Catherine Griset

1	0
ID	Gianantonio Da Re

## 2. Opinion on discharge in respect of the implementation of the budget of the Translation Centre for the Bodies of the European Union (CdT) for the financial year 2020

### 2.1. Final vote

28	+
ECR	Ryszard Antoni Legutko, Dace Melbārde, Andrej Slabakov (Andrey Slabakov)
NI	Andrea Bocskor
PPE	Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Peter Pollák, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Maria Walsh, Teodoros Zagorakis (Theodoros Zagorakis), Milan Zver
Renew	Ilana Cicurel, Laurence Farreng, Irena Joveva, Monica Semedo
S&D	Sylvie Guillaume, Hannes Heide, Petra Kammerevert, Predrag Fred Matić, Victor Negrescu, Marcos Ros Sempere, Massimiliano Smeriglio
The Left	Aleksis Jeorgulis (Alexis Georgoulis), Niyazi Kizilyürek
Verts/ALE	Niklas Nienäb, Viola Von Cramon-Taubadel, Salima Yenbou

0	-

2	0
ID	Gianantonio Da Re, Catherine Griset

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENĹTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Sabine Verheyen, Dace Melbārde, Victor Negrescu, Milan Zver(1)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Asim Ademov, Andrea Bocskor, Ilana Cicurel, Laurence Farreng, Tomasz Frankowski, Sylvie Guillaume, Hannes Heide, Irena Joveva, Petra Kammerevert, Niyazi Kizilyürek(1), Predrag Fred Matić, Peter Pollák, Marcos Ros Sempere, Monica Semedo(1), Andrej Slabakov (Andrey Slabakov)(1), Massimiliano Smeriglio(1), Maria Walsh, Salima Yenbou, Teodoros Zagorakis (Theodoros Zagorakis)(2), Michaela Šojdrová</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>François-Xavier Bellamy(1), Hélène Fritzon, Catherine Griset(1), Diana Riba i Giner, Domènec Ruiz Devesa(2), Željana Zovko(1)</p>

209 (7)
216 (3)
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schödze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

- (1) 26.1.2022  
(2) 27.1.2022



Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εsimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Ms Roselyne Bachelot (Minister of Culture), Frédérique Vidal (Minister of Higher Education, Research and Innovation)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Michael Teutsch (EC/DG EAC), Barbara Gessler (EC/DG EAC)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&amp;D Renew ID Verts/ALE ECR The Left NI</p>	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinet des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Nils Danklefsen,
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Anita Csikar

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci  
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/  
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/  
 Tjänsteman